

ROSE MARIE BEEBE
2183 Northampton Dr.
San Jose, California 95124
Rbeebe@scu.edu
Cell phone: 408-348-3852

CURRENT AND PAST POSITIONS (all in Spanish at Santa Clara University, except where noted)

2022-present Professor Emerita
2003-2022 Professor
1996-2003 Associate Professor
1990-1996 Assistant Professor
1986-1990 Lecturer
1978-1986 Adjunct Lecturer
1980 Adjunct Lecturer [Stanford University]

EDUCATION

1983 Ph.D., Spanish, Stanford University
1981 M.A., Spanish, Stanford University
1977 Single-subject Teaching Credential (Spanish), Santa Clara University
[Awarded the Edwin Brown Fellowship for Outstanding Teacher Credential Candidate]
1976 B.A., Spanish, *Summa Cum Laude*, Santa Clara University

AWARDS AND HONORS

2019 Oscar Lewis Award for Outstanding Contributions to Western History, The Book Club of California.

2017 Norman Neuerburg Award for Distinguished Research and Writing on the History of Early California [Historical Society of Southern California]: Awarded for the book *Junipero Serra: California, Indians, and the Transformation of a Missionary*.

2015 Santa Clara University Award for Sustained Excellence in Scholarship:

2014 Hubert Howe Bancroft Award [The Bancroft Library, UC Berkeley]: For “significant achievement in support of historical research and scholarship on California and the American West, in the preservation of primary and secondary source materials about the region, and in the interpretation and imaginative recreation of its history.”

2011 President’s Special Recognition Award at Santa Clara University.

2006 California Council for the Promotion of History: Award of Meritorious Performance. “For breathing life into early California history by translating Spanish Colonial and Mexican-era documents and nurturing a new generation to carry on the work.”

2006 Norman Neuerburg Award [California Mission Studies Association]: “For outstanding contributions towards the study and preservation of California's missions, presidios, and ranchos.”

2004 Joseph Bayma, S.J. Scholarship Award [Santa Clara University College of Arts and Sciences]: “In recognition of having established among colleagues and students a well-deserved reputation for productive, meaningful, and rigorous scholarly work and for having demonstrated the ability to motivate other scholars, teachers, and learners.”

2003 Norman Neuerburg Award for Distinguished Research and Writing on the History of Early California [Historical Society of Southern California]: Awarded for the book *Antonio Maria Osio’s ‘The History of Alta California’: Memoirs of Mexican California*.

- 2002 Brutocao Award for Teaching Excellence [Santa Clara University]
- 1993 Dr. David E. Logothetti Excellence in Teaching Award [Santa Clara University College of Arts and Sciences] “In recognition of having established among colleagues and students a well-deserved reputation for an energetic, engaging, and effective teaching style, and having demonstrated the ability to motivate other teachers and learners.
- 1993 Dean’s Recognition for “Exceptional performance in the area of teaching, advising, and curriculum development. [Santa Clara University College of Arts and Sciences]

GRANTS RECEIVED

- 2018-21 Two grants:
 1) Stauffer Foundation Grant
 2) Academy of American Franciscan History
 Project: *Transcription, Translation, and Annotation of Fr. Magín Matías Catalá documents*. SCU Archives and Special Collections, and other repositories in California and Rome.
- 2016 Huntington Library Research Fellowship: Mayers Fellow-in-residence during winter quarter 2016.
 Project: *Mariano Guadalupe Vallejo (1808-1890): A Life in Spanish, Mexican, and US California*.
- 2013 National Endowment for the Humanities (full-year grant):
 Project: *Mariano Guadalupe Vallejo, “Recuerdos históricos y personales tocante a la Alta California: historia política del país, 1769-1849; costumbres de los californios; apuntes biográficos de personas notables”* (5 vols., 1875).
- 2007 Program for Cultural Cooperation Between Spain’s Ministry of Culture and United States’ Universities.
 Project: *Translating the Writings of Junípero Serra*
- 2006 Historical Society of Southern California/Haynes Foundation.
 Project title: *Language, Law, and Culture: The Translation and Annotation of California Wills, Los Angeles County, 1850-1878*
- 2006 Academy of American Franciscan History.
 Project: *Translating the Writings of Junípero Serra*
- 2005 Dean’s Grant (College of Arts and Sciences).
 Project: Funding for the *Boletín: The Journal of the California Mission Studies Association*.
- 2005 Presidential Research Grant (Santa Clara University).
 Project: Funding for a student intern for the *Boletín: The Journal of the California Mission Studies Association*.
- 2004 Historical Society of Southern California/Haynes Foundation.
 Project: *Female Voices and Perspectives: The Testimonios of Thirteen Nineteenth-Century Californio Women*.
- 2000 Santa Clara University Faculty Associates Fellowship.
 Project: Archival work at the Museo Naval and the Museo de las Américas, Madrid, Spain.
- 2001 Bannan Institute Grant-Santa Clara University.
 Project: *Translating the Correspondence of Fr. Francisco Palóu (1722-1789), Missionary in Central Mexico, Baja California, and Alta California*.

- 1996 Graves Award in the Humanities.
Project: *Dissension among the Franciscan Friars in California at the end of the eighteenth century.*
- 1993 Irvine Foundation Faculty Research Grant.
Project: Translation of Antonio María Osio's *La historia de Alta California, 1821-1851*. A Critical Annotated Edition (Continuation of research project begun in 1991.)
- 1992 Irvine Foundation Faculty Research Grant.
Project: Translation of Antonio María Osio's *La historia de Alta California, 1821-1851*. A Critical Annotated Edition.

PUBLICATIONS

BOOKS

- 2023 *Recuerdos: Historical and Personal Remembrances Relating to Alta California, 1769-1849*, by Mariano Guadalupe Vallejo. Translated, edited, and annotated by Rose Marie Beebe and Robert M. Senkewicz. Norman: University of Oklahoma Press.
- 2023 *Mariano Guadalupe Vallejo: Life in Spanish, Mexican, and American California*. Rose Marie Beebe and Robert M. Senkewicz. Norman: University of Oklahoma Press.
- 2015 *Junípero Serra: California, Indians, and the Transformation of a Missionary*. Rose Marie Beebe and Robert M. Senkewicz. Norman: University of Oklahoma Press.
- 2010 "To Toil in That Vineyard of the Lord": *Contemporary Scholarship on Junípero Serra*. Edited by Rose Marie Beebe and Robert M. Senkewicz. Berkeley: Academy of American Franciscan History.
- 2006 [2015] *Testimonios: Early California Through the Eyes of Women, 1815-1848*. Translated with introduction and commentary by Rose Marie Beebe and Robert M. Senkewicz. Berkeley: Heyday Books and The Bancroft Library. [Reprinted with a new introduction in 2015 by the University of Oklahoma Press, who now hold the rights to the book.]
- 2002 *Guía de los manuscritos concernientes a Baja California en las colecciones de la biblioteca Bancroft*. [Guide to the Manuscripts Concerning Baja California in the Collections of The Bancroft Library] Compiled, edited, and introduced by Rose Marie Beebe and Robert M. Senkewicz. Guadalajara, Mexico: Published for The Bancroft Library, University of California, Berkeley by Ediciones de la Noche.
- 2001 [2015] *Lands of Promise and Despair: Chronicles of Early California, 1535-1846*. By Rose Marie Beebe and Robert M. Senkewicz. Berkeley: Heyday Books. [Reprinted with a new introduction in 2015 by the University of Oklahoma Press, who now hold the rights to the book.]
- 1996 *The History of Alta California: A Memoir of Mexican California*, by Antonio María Osio. Translated, edited, and annotated by Rose Marie Beebe and Robert M. Senkewicz. Madison: The University of Wisconsin Press.

ARTICLES IN SCHOLARLY JOURNALS

- 2020 "'The Yankees, Señor General, Are Not Like Us:' Vallejo, Bancroft, and the Construction of California History," *Western Historical Quarterly* vol. 51, no 2 (Summer, 2020), 107-136. By Rose Marie Beebe and Robert M. Senkewicz
- 2019 "Complex and Tragic Tensions: California Mission Historiography and San Diego's Past." *The Journal of San Diego History* 65.2 (Summer 2019) 87-96. By Rose Marie Beebe and Robert M. Senkewicz.

- 2013 "On the Road to San Diego: Junípero Serra's Baja California Diary." *The Journal of San Diego History* 59, no. 4 (2013), 189-240. By Rose Marie Beebe and Robert M. Senkewicz.
- 2009 "Felipa Osuna: The Oldest Resident of Old Town in 1878." *The Journal of San Diego History* 55.4 (2009), 231-244. By Rose Marie Beebe and Robert M. Senkewicz.
- 2007 "Revolt at Mission San Gabriel, October 25, 1785, Judicial Proceedings and Related Documents." *Boletín: The Journal of the California Mission Studies Association* 24.2 (2007), 15-29. By Rose Marie Beebe and Robert M. Senkewicz.
- 2001 "Report of a Visit to Fort Ross and Bodega Bay in April 1833 by Mariano Guadalupe Vallejo." Bakersfield: California Mission Studies Association, 2001. By Rose Marie Beebe and Glenn Farris.
- 1996 "The End of the 1824 Chumash Revolt in Alta California: Fr. Vicente Sarría's Account." *The Americas* 53 (October 1996), 273-283. By Rose Marie Beebe and Robert M. Senkewicz.
- 1994 "Second Language Learning in a Social Context." *ERIC: Center for Applied Linguistics*, January 1994. By Rose Marie Beebe and Kathy S. Leonard.
- 1993 "Teaching beyond the Classroom: The Santa Clara University Eastside Project: Community Service and the Spanish Classroom." *Hispania* 76.4 (December 1993), 884-891. By Rose Marie Beebe and Elena De Costa.
- 1983 "La presencia de Nietzsche en *La novela de mi amigo*." *Anuario de letras*, Vol. XXI, Mexico.

CHAPTERS IN BOOKS OF COLLECTED ESSAYS

- Forthcoming "'A Race Equal To, If Not Better Than, Theirs: Nineteenth-Century Californio Testimonios" in María Joaquina Villaseñor and Christine J. Fernández, eds. *Routledge Handbook on Latinx Life Writing: Past, Present, and Future*. London: Routledge.
- 2021 "Congregación and Control: The Franciscan Experience in Baja California" in Thomas Cohen, Jay Harrison, and David Rex Galindo, eds. *The Franciscans in Colonial Mexico*. Academy of American Franciscan History and the University of Oklahoma Press. By Rose Marie Beebe and Robert M. Senkewicz.
- 2019 "Tirando del hilo se construye la historia" in Clara Lomas and Antonia Castañeda, eds. *Writing/Righting History: Twenty-Five Years of Recovering the US Hispanic Literary Heritage*. Houston: Arte Público Press, 2019, 85-92. By Rose Marie Beebe.
- 2019 "Mariano Guadalupe Vallejo: Recovering a Californio Voice from Mexican California," in Clara Lomas and Antonia Castañeda, eds. *Writing/Righting History: Twenty-Five Years of Recovering the US Hispanic Literary Heritage*. Houston: Arte Público Press, 2019, 261-277. By Rose Marie Beebe and Robert M. Senkewicz.
- 2013 "Junípero Serra: From Mallorcan Preacher and Teacher to California Missionary," in Timothy J. Johnson and Gert Melville, eds. *From La Florida to La California: Franciscan Evangelization in the Spanish Borderlands*. Berkeley: Academy of American Franciscan History, 341-52. By Rose Marie Beebe and Robert M. Senkewicz.
- 2010 "What They Brought: the Alta California Franciscans Before 1769," in Steven W. Hackel, ed. *Alta California: Peoples in Motion, Identities in Formation, 1769-1850*. Berkeley: Published for Huntington-USC Institute on California and the West by University of California Press, Berkeley, California, and the Huntington Library, San Marino, California, 2010, 17-46. By Rose Marie Beebe and Robert M. Senkewicz.

- 2010 “Junípero Serra and the Santa Bárbara Channel,” in Rose Marie Beebe and Robert Senkewicz eds. *To Toil in That Vineyard of the Lord: Contemporary Scholarship on Junípero Serra*. Berkeley: Academy of American Franciscan History, 2010, 95-120. By Rose Marie Beebe and Robert M. Senkewicz.
- 2006 “California Missions.” in Frances Kennedy, ed. *American Indian Places: A Guide*. Boston: Houghton Mifflin Company, 2006, 249-50. By Rose Marie Beebe
- 2005 “Uncertainty on the Mission Frontier: Missionary Recruitment and Institutional Stability in Alta California in the 1790s,” in John F. Schwaller, ed., *Francis in the Americas: Essays on the Franciscan Family in North and South America*. Berkeley: Academy of American Franciscan History, 2005, 301-328. By Rose Marie Beebe and Robert M. Senkewicz.
- 2004 “Constructing California: Francisco Palóu’s Life of Junípero Serra,” in Félix D. Almaraz, ed. *They Came to El Llano Estacado: An Anthology of Essays Presented at the Franciscan Presence in the Borderlands of North America Conference*. San Antonio: University of Texas at San Antonio, 2006, 21-35. By Rose Marie Beebe and Robert M. Senkewicz.
- 2000 “The California Missions in Fiction and Literature: A Preliminary Investigation,” in *The Proceedings of the Literary History of San Diego and Northern Baja California*. The Congress of History of San Diego and Imperial Counties and The California Council for the Humanities, San Diego, 2000. By Rose Marie Beebe and Robert M. Senkewicz
- 1996 “The Recovery of the First History of Alta California: Antonio María Osio’s ‘*La historia de Alta California*’,” in Erlinda Gonzales-Berry and Chuck Tatum, eds., *Recovering the U.S. Hispanic Literary Heritage*, Vol. 2. Houston: Arte Público Press, 1996, 168-84. By Rose Marie Beebe and Robert M. Senkewicz.

BOOK REVIEWS

- 2017 *Overland Journal*, (Spring 2017). Review of Deborah and Jon Lawrence, *Contesting the Borderlands: Interviews on the Early Southwest*.
- 2009 *Pacific Historical Review*, 78.2 (2009). Review of María Raquel Casas, *Married to a Daughter of the Lands: Spanish-Mexican Women and Inter-ethnic Marriage in California, 1820-1880*.
- 2008 *California History* 85.2 (2008). Review of Alison Lake, *Colonial Rosary: The Spanish and Indian Missions of California*.

MUSEUM EXHIBITIONS AND COLLECTIONS:

- Summer 2023 Linguistic consultant and proofreader of gallery texts written in Spanish for the Mission San Gabriel Restoration Project.
- 2022-2023 Santa Barbara Trust for Historic Preservation.
Translated materials dealing with nineteenth-century *Californio* marriages to be used in an interactive exhibit at the de la Guerra house in Santa Barbara.
- December 2022 Transcription and translation of a number of letters written by Pío Pico in 1893 in the archival collection of Mission San Juan Capistrano.
- 2021-2022 Humanities Texas (state affiliate of the National Endowment for the Humanities)
Identified and curated a set of primary sources that would be used in the development of lesson plans focusing on *Californios* in the nineteenth-century, featuring primary documents that related to Mariano Guadalupe Vallejo and Apolinaria Lorenzana.

- March 2019 Transcription, translation, and commentary on Fernando de Rivera y Moncada diary entries for an exhibit at the California Historical Society, San Francisco.
- Fall 2017-Winter 2018
 “Alexander Hamilton: Treasures from the New-York Historical Society– Meanwhile out West: Colonizing California, 1769–1821.” California Historical Society, San Francisco.
 Transcribed and translated excerpts from the 1783 Mission San Diego *Informe* by Fr. Lasuén; and a 1767 letter by missionaries of the Colegio de San Fernando in Mexico City.
- January 2014 “Juana Briones y su California: Pionera, Fundadora, Curandera”
 Participated in the opening night of the exhibit (January 26) where seven transcriptions and translations that I had done for the California Historical Society, San Francisco, were on display.
- September 2013 Transcribed and translated a letter from Fernando de Rivera y Moncada to Antonio Bucareli, dated October 20, 1776 (GLC06287.08) from the Gilder Lehrman Collection. Gilder Lehrman Institute of American History, New York.

SELECTED PROFESSIONAL ACTIVITIES

- 2009-present Series editor: *Before Gold: California under Spain and Mexico* (Monograph Series) for the University of Oklahoma Press
- 2018-present Consultant: Mission San Juan Capistrano
- 2000-2014 Member, Board of Directors, Santa Bárbara Mission Archive Library
- 2003-2008 Co-creator and co-editor (with Rose Marie Beebe) of the *Boletín: The Journal of the California Mission Studies Association*.
- November 2005, March 2005, September 2004
 Organized three collaborative symposia in conjunction with the Academy of American Franciscan History, The Bancroft Library, and the California Historical Society. Symposia were held at the Graduate Theological Union Berkeley and at The Bancroft Library.
- 1997-2009 Organized the annual conferences of the California Mission Studies Association in Baja California and in California.
- 2001-2005 President of the California Mission Studies Association.
- 2000-2004 Appointed to the Commission of the Californias as a consultant to the Commission which sought to promote economic, social and cultural ties among the Californias.